

**Auf zur Crumschter Kerb  
anno '88**

in de

# **TORNHALL**

**Kerwevadder: Dieter Ruckelshausen**

**Gastwirtschaft „Turnhalle“**

bekannt für

**gute Speisen**

Räumlichkeiten für 20-300 Personen

vollautomatische Kegelbahnen

Es laden ein:

**Familie Schweitzer**

**Tornhall-Kerweborsch**

Trotz Flugbenzin un  
trotz Steuerreform,  
die Crumschter Kerb, sie es **enorm!**

„Meine Maschine ist  
echt stark. Genau  
wie meine Bank.  
Die hat mir nämlich  
Kredit für die 30  
Pferdchen gegeben.  
Schnell und gün-  
stig.“



**vx Volksbank Raiffeisen eG**

Starkenburger Straße 46 · 6086 Riedstadt  
Telefon (0 61 58) 40 97 und 40 98

Zweigstellen:  
6081 Stockstadt/Rhein  
6081 Stockstadt, Hessenring  
6086 Riedstadt 3-Crumstadt  
6102 Pfungstadt-Hahn  
6102 Pfungstadt-Eschollbrücken

## Grußwort

Sehr geehrte Kerwegäste,  
Liebe Crumstädter Mitbürger !

Bald ist es wieder so weit.  
Die Vorbereitungen für die Crumschter  
Kerb laufen auf Hochtouren.  
Die Tornhallkerweburschen haben sich  
gut auf ihr großes Fest vorbereitet.  
Nicht umsonst wird die Crumstädter Kerb  
von vielen als die schönste Kerb im  
Ried bezeichnet.

An dieser Stelle möchten wir uns für  
die Unterstützung der Crumstädter  
Bevölkerung bedanken. Besonders bei den  
Geschäftsleuten für die zahlreichen  
Preisspenden für die Tombola und für  
die Anzeigen in unserer Festschrift,  
sowie bei den vielen Teilnehmern und  
freiwilligen Helfern unseres schönen  
Kerweumzuges.

Außerdem möchten wir uns noch bei den  
umliegenden Bewohnern der Turnhalle,  
für ihr aufgebrachtes Verständnis und  
Geduld für die nicht immer leisen  
Kerweborschitzungen und sonstigen  
nächtlichen Aktivitäten, bedanken.

Wie jedes Jahr würden wir uns freuen  
Sie während der Kerb im Turnhallensaal  
begrüßen zu können.

*Dieter Ruckelshausen*

Dieter Ruckelshausen  
Kerwevadder vun de Tornhall

Unsere Kerwe-Kapelle

# SUNRISE

Sorgt für Stimmung, Tanz und gute Laune

Kontaktadresse:

Manfred Ernst, 6087 Büttelborn, Telefon: 06152/57972

Wolfgang Clemens, 6100 Darmstadt, Telefon: 06151/712798

Installations-Betrieb

**Bensemer-  
Hennemann-  
Tielesch**



Das Elektroteam

6086 Darmstadt-Crumstadt

Modastraße 63 · Tel. (06158) 85408

- Alle Elektro-Installationen
- Nachtstrom-Speicherheizung
- Wartung von Heißwassergeräten
- Reparaturen
- Elektro-Geräte-Verkauf

## Programm für die Kerb in de Tornhall anno '88



### Samstag, 3. 9. 1988

- 17.00 Abholen der Kerwemädchen.
- 19.30 **Kerweredd** auf dem Kerweplatz.
- 20.00 Einmarsch der Kerweborsch in den Saal. Anschließend Tanz mit Einlagen der Kerweborsch.

### Sonntag, 4. 9. 1988

- 10.00 Traditioneller Kirchgang.
- 14.00 Kerweumzug durch Crumstadts Straßen anschließend Platzkonzert vor der Tornhall.
- 20.00 Einzug der Kerweborsch in den Saal mit Tanz.
- 21.00 **Große Tombola**  
Auch an diesem Abend haben die Kerweborsch einige Einlagen vorbereitet.

### Montag, 5. 9. 1988

- 10.00 Frühschoppen mit traditionellem Schinkenschätzen, sowie Einlagen der Kerweborsch.
- 20.00 Einmarsch der Kerweborsch in den Saal, anschließend Tanz, Unterhaltung durch die Kerweborsch, sowie **Baumspitz-Versteigerung** und Auflösung des Kerwepreisrätsels.

### Dienstag, 6. 9. 1988

- ab 10.00 Eiersammeln der Tornhall-Kerweborsch im Ort.
- ab 16.00 Eierbacken in de Tornhall.  
Für Stimmung und gute Laune wird bestens gesorgt sein.

### Freitag, 9. 9. 1988 (NACHKERB)

- 20.00 Nachkerbdisco bis in die frühen Morgenstunden.

### Samstag, 10. 9. 1988

- 20.00 Kerbabsaufen mit anschließendem Kerb begraben. Hierzu sind selbstverständlich alle Freunde und Gönner der Tornhall-Kerweborsch herzlich eingeladen.



# Blumen-Worthmann



Fleurop-Dienst

seit über 20 Jahren  
exquisite – zeitgemäße  
Floristik

Modaustraße 87 · Telefon 06158/86178  
6086 Riedstadt-Crumstadt

**HIFI – VIDEO – TV – CAR-STEREO**  
**Elektro – Hausgeräte – Videothek**

## PETER NEUMANN

Eberstädter Straße 79 · 6102 Pfungstadt · Telefon (06157) 5326 + 5330  
20 ☑ im Hof · Video-Verleih täglich von 10.00 – 20.00 Uhr

REINER **Schulz**

SCHREINEREI · GLASEREI · MÖBELHANDEL · SCHREINERMEISTER

Holz-, Kunststoff- und Alu-Fenster sowie Haustüren, Rolläden, Furnierarbeiten, Möbel  
und Türen aller Holzarten, Decken- und Wandverkleidungen, Sonderanfertigungen

6086 Riedstadt-Crumstadt · Walter-Rathenau-Straße 49 · Tel. (06158) 85590 u. 84617

Das laute, schöne Fest  
über Tradition und Herkunft der Kerb

Ein seit Urzeiten überlieferter Brauch erfährt in Südhessen, speziell einigen Riedgemeinden, seit wenigen Jahren eine Wiederbelebung; die Kerb. Festumzug, Tanzen, ausgelassenes Trinken – Stichworte, die jedem, nicht nur Kerwebesuchern, auf Anhieb bei diesem Begriff einfallen. Doch der Sinn und Zweck des Kerwebrauches, die Tradition dieses jahrhundertealten Festes, scheint immer mehr in Vergessenheit zu geraten. Kaum gibt es noch jemanden, der zu erklären weiß, warum in vielen Gemeinden heute noch die Kerb – früher ein geflochtener Kranz, später meist eine Weinflasche – zunächst begraben, dann gefunden und nach vier Tagen wieder 'begraben' wird. Schriftliche Überlieferungen oder Erklärungen sind rar; sicher scheint, daß das Kirchweihfest ehemals zum Feiern des Kirchenpatrons diente. Er war im frühen religiösen Leben des Dorfes der besondere Mittler zwischen der Dorfgemeinschaft und Gott. Man freute sich an seinem Jahrestag dankbar seines Schutzes.

Kerwetanz und Kerweessen  
statt des alten Opfermahls

Das Abholen der Kerb ist eine alte Flurprozession. So zog einst die Dorfgemeinschaft hinaus in den Wald, er vertrat den Götterhain. Dort suchte man die Weinflasche. Diese steht an Stelle des alten und geschmückten Götzenbildes. Im festlichen Zug unter lauten Rufen 'Wem gehört die Kerb? – Unser!' marschierte man durch das ganze Dorf. Hierdurch beanspruchte die Gemeinde die Kraft und den Segen Gottes für sich. Auch wies das Auftreten des Kerwepfarrers auf den alten, rein religiösen Ursprung des Kerwenumzuges hin. Der Kerwetanz und das damit verbun-

Güteüberwacher  
Sand und Kies  
nach Normen



Mauersand  
Grubenmaterial

Werke in Babenhausen,  
Riedstadt-Crumstadt, Gräfenhausen

Ihr Partner  
für den Bau – seit über 60 Jahren

# SCHUMANN SAND+KIES

Am Hasensee 3 · 6113 Babenhausen  
Telefon 06073 / 2085 – 2087

dene Kerweessen ( Eierbacken, z.B. in de Tornhall, Kerbdiensttag ! ) vertreten die Rolle des alten Opfermahles, das unter Tanz und Gesang einst bis zum Morgen dauerte. Dann zog man wieder in den Götterhain zurück, wo das nächste, das Menschenopfer dargebracht wurde. Das abschließende Kerbbegraben erinnert an das damalige Handeln.

Das laute Fest der ausgelassenen Freude

Sicher läßt sich das Ritual der Kerb historisch nicht belegen. Vermutungen ersetzen schriftliche Überlieferungen. Doch die Worte, die vielerorts noch Gültigkeit haben, belegen den Sinn und Zweck der Kerb:

'Die Kerb ist das schönste aller weltlichen Feste. Schon Wochen vorher freuen sich die Burschen und Mädchen auf den Kerwetanz, und Wochen danach noch zehrt alt und jung davon. Wer in der Fremde weilt, am Kerwetag zieht es ihn ins Heimatdorf, und mag die Entfernung noch so groß und das Geld noch so knapp sein. Die Kerb ist und bleibt das laute Fest der der ausgelassenen Freude'.

**PRAXIS für MASSAGE, LYMPHDRAINAGE  
und SPORTPHYSIOTHERAPIE**



**Harald Weinert**



FUSSPFLEGE – SOLARIUM

Friedrich-Ebert-Str. 35 · 6086 Crumstadt · Tel. 06158/86107



**DANNER**  
Telefon (0 61 58)  
Telex-Nr.:

8 30 48 49 + 8 33 98  
41 91 22 8

seit 1924  
**DAS ÄLTESTE  
FACHGESCHÄFT  
AM PLATZE**

Bei uns ist der Kunde **KÖNIG**, wir liefern Material führender deutscher Werke - schnell, preiswert und beraten Sie individuell. Besuchen Sie unsere **Ausstellungsräume.**

**SANITÄR und  
HEIZUNGS-GROSSHANDEL**

**M. W. DANNER**

Friedrich-Ebert-Straße 54 - 60886 RIEDSTADT / Crumstadt

Öffnungszeiten: Montag-Freitag von 7.30-18.00 Uhr  
Mittwoch von 7.30-16.30 Uhr  
Samstag von 7.30-12.00 Uhr



**Gasthaus zum Lamm**

seit 1883 im Familienbesitz

bekannt durch gut bürgerliche Küche und gepflegte Getränke, separates Nebenzimmer (30 Pers.) stehen unseren Gästen für Familienfeiern zur Verfügung. Besuchen Sie unsere rustikale, überdachte

**Gartenwirtschaft mit Grill**

Familie HAUF · Darmstädter Str. 51

6102 Pfungstadt-Eschollbrücken

Telefon 06157/3391

Täglich: 16.00-1.00 Uhr, Sonntag 10.00-1.00 Uhr, Mittwoch Ruhetag

## Kerwelied vun de Tornhall anno '87

(Spider Murphy Gang: Schickeria)

### Do in de Tornhall

Vor de Tornhall steht en Kerweboam,  
so schee un groß un stolz,  
er ess so hoch gewoachse,  
aus echtem Crumschter Holz.



Do vor de Tornhall, do vor de Tornhall.  
Jeder feiert wunderbar und killt die Hietcher an de Bar,  
do in de Tornhall.

Die Crumschter Kerb, die ess jetzt do  
mer feiern alle mit.  
Un woann die Sunrise Musik macht,  
singe all de Kerwehit.

Do in de Tornhall, do in de Tornhall.  
Jeder feiert wunderbar und killt die Hietcher an de Bar,  
do in de Tornhall.

Unser Bändcher, die soin Rot un Weiß  
wiese schenner nirgends gibt,  
bei de Männer soin se sehre gefürcht,  
bei de Mädchen sehr beliebt.

Do in de Tornhall, do in de Tornhall.  
Jeder feiert wunderbar und killt die Hietcher an de Bar,  
do in de Tornhall.

Die Leit kenne schun lang net mee,  
doch mehr soin all noch fit,  
drum singe mehr so laut es geht  
de Crumschter Kerwehit.

Do in de Tornhall, do in de Tornhall.  
Jeder feiert wunderbar, gefeiert werd auch nächstes Jahr,  
do in de Tornhall, do in de Tornhall.

## G. Hauptmann

Schreibwaren - Zeitschriften - Spielwaren

Wolle und Handarbeitsartikel

Friedrich-Ebert-Straße 40 · 6086 Riedstadt 3

Telefon 06158/86494

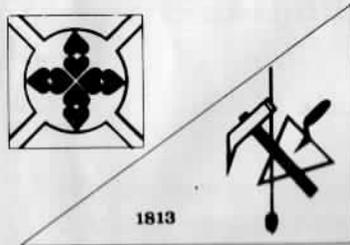
wünscht allen Crumstädtern frohe Kerwetage



BAU- UND MÖBELSCHREINEREI – INNENAUSBAU – BESTATTUNGEN

Anfertigung moderner Wohnungseinrichtungen,  
Einzelmöbel aller Art

6086 Riedstadt-Crumstadt · Forstweg 6-8 · Tel. (061 58) 83091/83092



### Baugeschäft

Seit 1813

### Sandgruben

# Fritz Schellhaas

Mauersand - Putzsand - Auffüllsand  
Pflastersand - Muttererde

6086 Riedstadt-Crumstadt, Tel.: 06158/86236



Kerweborsch beim Baumaufstellen am frühen Samstag-Morgen

# Quelle AGENTUR

Inhaber: Waltraud Fries

Friedrich.-Ebert-Straße 11 · 6086 Riedstadt-Crumstadt

Telefon 06158/84494



Vereinbaren Sie einen Termin mit  
Ihrem Fußpfleger.

*Willi u. Ursula Weinberger*  
med. Fußpflege

Am Lohrrain 7 · Telefon 06158/84672  
6086 Riedstadt-Crumstadt

Das Beste ist für Ihre Füße gerade gut genug.

über  
50  
Jahre

beraten wir  
unsere Kunden  
im Bereich der Mode

Textil & Mode

**Schaffner**

Friedrich-Ebert-Straße 44 - Crumstadt

wir führen adidas Sportbekleidung   
mit den drei Streifen

## Ihr Partner für die Anmietung von Omnibussen



Reservieren Sie sich rechtzeitig Ihre Busse für Ihre Tages- und Mehrtagesfahrten, für Vereins-, Schul-, Jahrgangs- und Betriebsausflüge.

Wir organisieren für Sie Pauschalreisen und empfehlen Ihnen unsere modernen Reisebusse in allen Größen bei einer Sitzplatzkapazität von mehr als 1000 Plätzen.

Angenehmstes Reisen können wir Ihnen in unseren Super-Luxus-Omnibussen mit Bar, Bordküche, Clubecke, Video, Stereoanlage und WC bieten – vom Super-Luxus-Skyliner (74 Plätze) bis zum 24-Sitzer-Club-Bus.

# Omnibusbetrieb Fritz Müller

6086 Riedstadt-Crumstadt · Telefon 06158/83087



10 Joar un noch immer koan Verschleiß  
un ach däs Joar soin mer off  
die Kerb schun ganz heiß!

Die 10jährige hintere Reihe von links: G. Hill, V. Gengnagel, P. Wolf, R. Wenner, B. Schellhaas. Vordere Reihe von links: B. Benkelberg, Holger Reinheimer, Horst Reinheimer.



ZELT- UND  
FESTMÖBELVERLEIH  
GETRÄNKEGROSSHANDEL



Borngartenstraße 22  
6102 Pfungstadt-Eschollbrücken  
Telefon 0 61 57 / 66 23

# BRAU- GARANTIE

Beim Brauen von Schmucker Bier quellrein kennen wir keine Kompromisse. Wir verwenden ausschließlich reines Odenwald-Quellwasser, Malz, das aus zweizeiliger Sommergerste der besten Anbauggebiete gemälzt wurde, Hopfen aus der Hallertau, aus Tettngang und aus Saaz, den wir persönlich ausgesucht haben, sowie Hefe aus eigener Reinzucht. Wir lassen unser Bier nach traditioneller Brauart gären und lange und kalt bis zur vollendeten Reife lagern. Schmucker gibt's nur im Faß und in der Mehrwegflasche - der Natur zu Liebe.

PRIVAT-BRAUEREI SCHMUCKER MOSSAUTAL/ODW.

*F. Lippmann*  
F. Lippmann



*H. Hammer*  
1. Braumeister H. Hammer

**SCHMUCKER**  
*Quellrein aus dem Odenwald*



Dieses Bild zeigt die Kerwiborsch vor 10 Jahren. Der damalige Kerwewadder war Siggi Schwillo, der Sohn des damaligen Wirtes, Kurt Schwillo.

Kerwewatz war Wolfgang Schellhaas, der Fahnen-träger Uwe Wenner.

Die Kerweborschitzungen wurden damals noch in der Wirtschaft abgehalten. Für Musik und gute Stimmung sorgte die Heinz Killian Combo. Wie heute entrissen die Kerweborsch dem Publikum im Tornhallsaal mit Einlagen wie dem 'Boxkampf' wahre Lachsälven. Die Zehnjährigen sowie alle anderen Tornhallkerweborsch wünschen allen Crumstädtern eine schönes Fest wie schon seit 10 Jahren und laden sie recht herzlich zur Kerb in die Turnhalle ein.

... und Ihren vollen Film zu Photo- Porst

Spiel- und Schreibwaren, Geschenke, Zeitschriften  
LOTTO - TOTO

**M. KÖRNER**

Friedrich-Ebert-Straße 52 · 6086 Riedstadt 3 · Tel. (06158) 84994

1. Reihe hinten, von links nach rechts:  
S. Endisch, H. Reinheimer, B. Schellhaas, V. Gengnagel,  
B. Benkelberg, J. Frantz, T. Bitsch
2. Reihe von links nach rechts:  
K. Scheuch, R. Büniger, J. Lorenz, H. Beeres, H. Reinheimer,  
A. Lüer, H. Werk, M. Büniger, S. Kerk
3. Reihe von links nach rechts:  
J. Wenner, V. Gennagel, K. Müller, T. Kern, A. Pabst, S. Lutz,  
G. Hofmann, O. Iser, T. Reubold, G. Gengnagel, B. Keller, J. Deneke
4. vordere Reihe von links nach rechts:  
U. Wenner, S. Riffner, M. Ulrich, C. Schlichting, M. Lutz,  
D. Otto, T. Heiliger, K. Brosseit, H. Schwäch, T. Schafner
5. Davor:  
V. Pochmann, D. Ruckelshausen, H. Kern

Nicht anwesend waren:

J. Bleyer, F. Friedrich, G. Hill, K. Keller, R. Löw, T. Mieth,  
D. Sabrowski, J. Schellhaas, J. Schneider, M. Schuhknecht,  
S. Schuhknecht, M. Steuernagel, R. Wenner, S. Wenner,  
J. Wittmann, P. Wolf



# Wenner-Fotodesign

Film · Bild · Reproduktion · Rahmung

*Wir geben Ihren Bildern den richtigen Rahmen.  
Alle Familienbilder - Portraits - Ansichten.  
Individuelle Gestaltung durch farbige Passepartouts. Alle Größen.*

Crumstadt · Im Finkenweg 8 · 6086 Riedstadt · Telefon 061 58 / 83992

## BÄCKEREI · WERNER KOCH · CRUMSTADT

EDUSCHO-DEPOT **SPAR**  - SCHWAB-VERSAND

Friedrich-Ebert-Straße 19 · 6086 Riedstadt · Telefon 85283

## Gaststätte zur Ratsschänke

- Gutbürgerliche Küche
- Jugoslawische Gerichte
- Pizza
- Italienische Spezialitäten

Alle Speisen auch zum mitnehmen

Mieterin: Dorothea Schäfer

Telefon 06158/83268 Friedrich-Ebert-Straße 2



Auf dem Dachstuhl beim Baumhochziehen.

### Crumstädter Bauernregeln

Liegt der Willhelm faul im Bett,  
findet's die Waldtraut gar nicht nett.

Wenn der Volker die Gabel schwingt,  
der Ludwig schnell in Deckung springt.

Juckt's den Fritz an Bauch und Kragen,  
geht er in die Sandgrub baden.

Die Gertrud oftmals böse guckt,  
wenn der Herbert zuviel schluckt.

Dutt de Walter off em Acker watze,  
scheint ihm die Sonne auf die Glatze.

Wenn sich die Hermine nach den Äpfeln bückt,  
guckt der Bernhard ganz verzückt.

Fährt de Karlheinz zu schnell um die Eck erum,  
fällt em de goanze Bulldog um.

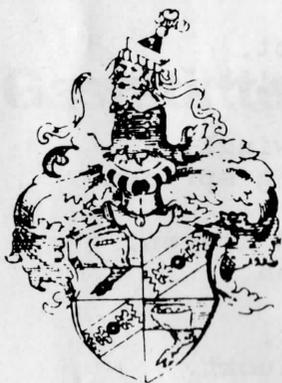
# H.-J. GERNER <sup>Gm</sup><sub>bH</sub>

Dachdeckermeister

Groß-Gerauer Str. 8 · 6086 Riedstadt-Wolfskehlen

Telefon 06158/72485

## Ausführung sämtlicher Dachdeckerarbeiten



Seit über  
85 Jahren

METZGEREI

## OTTO HAMMANN

6086 RIEDSTADT-CRUMSTADT

Mittelstraße 3 · Telefon (06158) 85274

bekannt für gute Fleisch- und Wurstwaren  
sowie Grillspezialitäten und hausmacher Dosenwurst  
Täglich frische Salate aus eigener Herstellung



Kerwebild 1963. Kerwevadder war Herbert Keller.

**PUMA**

**olympia**   
SPORTSWEAR

► Schuh-Service-Meisterbetrieb ◄

## Schuhe und Sport · Kurt Reubold

Wir führen

Schuhe und Sportartikel namhafter Fabrikate

6086 Riedstadt-Crumstadt · An der Post

Telefon 0 61 58 / 8 41 75



**ROMIKA**



*In allen Textilfragen  
gut beraten...  
...in Ihrem Textilgeschäft*

### **TEXTILHAUS TERNES**

6086 Riedstadt-Goddelau    6086 Riedstadt-Crumstadt  
Bahnhofstraße 2        Rathenaustraße 65  
Telefon 0 61 58/23 38     Telefon 0 61 58/8 38 18

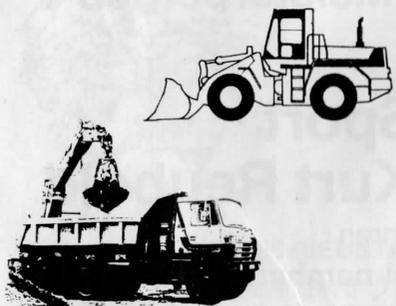
## **Hermann Schneider Schmiedemeister Crumstadt**

**Schmiede- und Fahrzeugbau, Ausführung sämtlicher Schmiede- und Bauschlosserarbeiten**

6086 Riedstadt-Crumstadt · Industriestr. 6 · Telefon 061 58/845 27

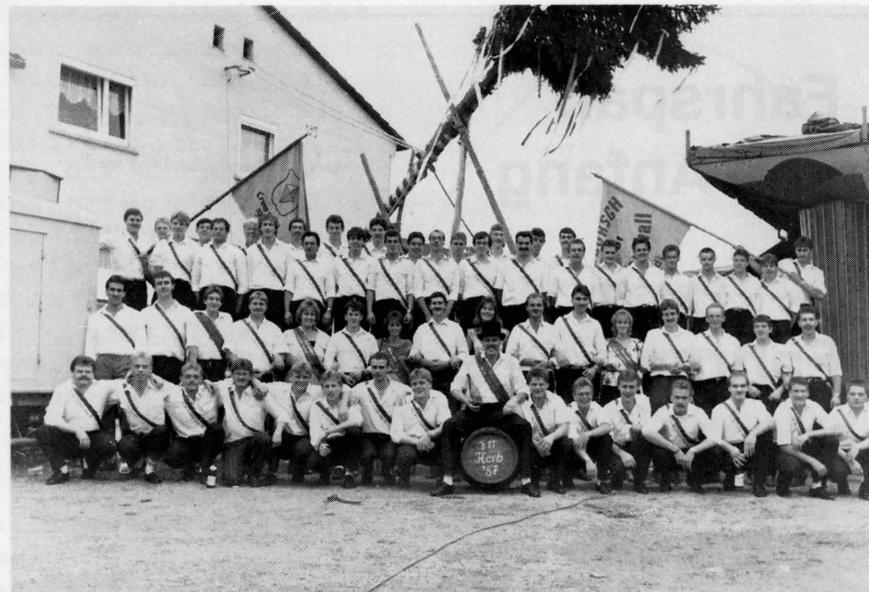
### **FUHR- UND BAGGERBETRIEB**

## **F. KWACZ & W. JÄGER**



Transportunternehmen  
Sand- und Kiesvertrieb  
Erdaushub – Abbruch  
Auffüllmaterial  
+ Mutterboden  
Kompressorverleih

**F. Kwacz & W. Jäger · Walther-Rathenau-Str. 35  
6086 Riedstadt · Telefon 06158/83332**



Kerwebild 1987

*Nutzen Sie unsere Jahr-  
zehntelange Erfahrung.  
Schon dieses Jahr können Sie  
durch Einbau eines modernen  
Heizkessels viel Geld sparen.*

# **Calor**

GmbH Meisterbetrieb

**Heizung  
Lüftung  
Sanitär**

6086 Riedstadt/Crumstadt · Im Finkenweg 5  
Telefon (06158) 84409

Fritz Zerfass  
Geschäftsführer

**Fahrspaß  
von Anfang  
an**



**Fahrschule Sabrowski**



6086 Riedstadt/Crumstadt  
Nibelungenstraße 26  
Telefon (06158) 83394

– alle Klassen –



**KURT HOFMANN**

Landmaschinenmechanikermeister

Landmaschinen – Motorgeräte  
Verkauf – Reparatur – Schmiede  
ARAL-Schmierstoffe

Darmstädter Straße 43  
6086 Riedstadt-Crumstadt  
Tel. 06158/83607



In diesem Jahr findet unser nun schon traditionelles Eierbacken zum fünften Mal statt.

Wir, die Tornhallkerweborsch freuen uns, daß dieses Ereignis einen so guten Anklang bei der crumstädter Bevölkerung gefunden hat.

Am Kerwedienstag werden sich die Tornhallkerweborsch um 10 Uhr an der Turnhalle treffen und mit dem Eiersammeln beginnen.

Wir hoffen, daß die crumstädter Hühner gut in Form sind, und der Eiersegen für uns genauso großzügig wie im letzten Jahr ausfällt.

Um 16 Uhr beginnt das Eierbacken, unser Wirt, Klaus Schweitzer, erwartet Sie dann mit einer schönen Portion Eier, bespickt mit Schinken und Zwiebeln (lecker !!!). Der Kerwedienstag ist einer der schönsten Tage der Kerb. Kommen Sie doch einfach vorbei und besuchen Sie uns, gemeinsam feiern Wir einen gemütlichen Ausklang der Crumschter Kerb.

Kerweborsch von de Tornhall

Dieter Ruckelshausen  
Kerwevadder

Also

oam

Kerwedienstoag

Eiersoammle

oab 10 Uhr

Eierbacke

oab 16 Uhr

Gude bis

Diensdoag



## EDEKA-Markt Feldmann · Crumstadt

die günstige Einkaufsquelle direkt in Ihrer Nähe

Lebensmittel – Feinkost

## Fritz Feldmann

Friedrich-Ebert-Str. 51 · 6086 Riedstadt-Crumstadt · Tel. 06158/84572

**Lotto – Toto - Annahmestelle**

**tägl. frisch: Obst – Gemüse – Molkereiprodukte**

## Wilhelm Trattmig

Schlosserei und Schmiede



- Schlosserei
- Geländer
- Kunstschmiedearbeiten
- Schmiede
- Überdachungen
- Stahlkonstruktionen
- Serienstanzteile

Langgrabenstraße 9 · 6086 Riedstadt · Telefon 06158/85521

Werkstatt: Darmstädter Straße 12 · Telefon 06158/83413

## SPIES *Fruchtsäfte*

Süßmosterei

Kelterei

Wir stellen für Sie her: Apfelsaft – Apfelwein – Beerensäfte –  
Zitrussäfte – Diätnektare – Dessertweine

**6086 Riedstadt/Crumstadt**

Walther-Rathenau-Straße 2 Betrieb: Darmstädter Str. 2  
Telefon 06158/83801



Kerwekomitee vun de Tornhall '88

v.l.n.r. stehend

A. Lüer, K. Brosseit, M. Bünger, B. Keller, T. Reubold, K. Scheuch

v.l.n.r. sitzend/kniend

T. Heiliger, D. Ruckelshausen, G. Gengnagel



Astrid Scheuch

**Alles für das Kind**

**Fr.-Ebert-Str. 15 · 6086 Riedstadt-Crumstadt**

**Telefon 06158/84477**

Wir führen sämtliche  
Maurer- und Umbauarbeiten aus:



**Gg. Walter Feldmann**  
BAUUNTERNEHMUNG

6086 Riedstadt-Crumstadt, Kiesstr., 12 Tel. 061 58 / 838 33

Seit über 100 Jahren fachmännische Ausführung  
sämtlicher Bauarbeiten

## Metzgerei Raab

Crumstadt

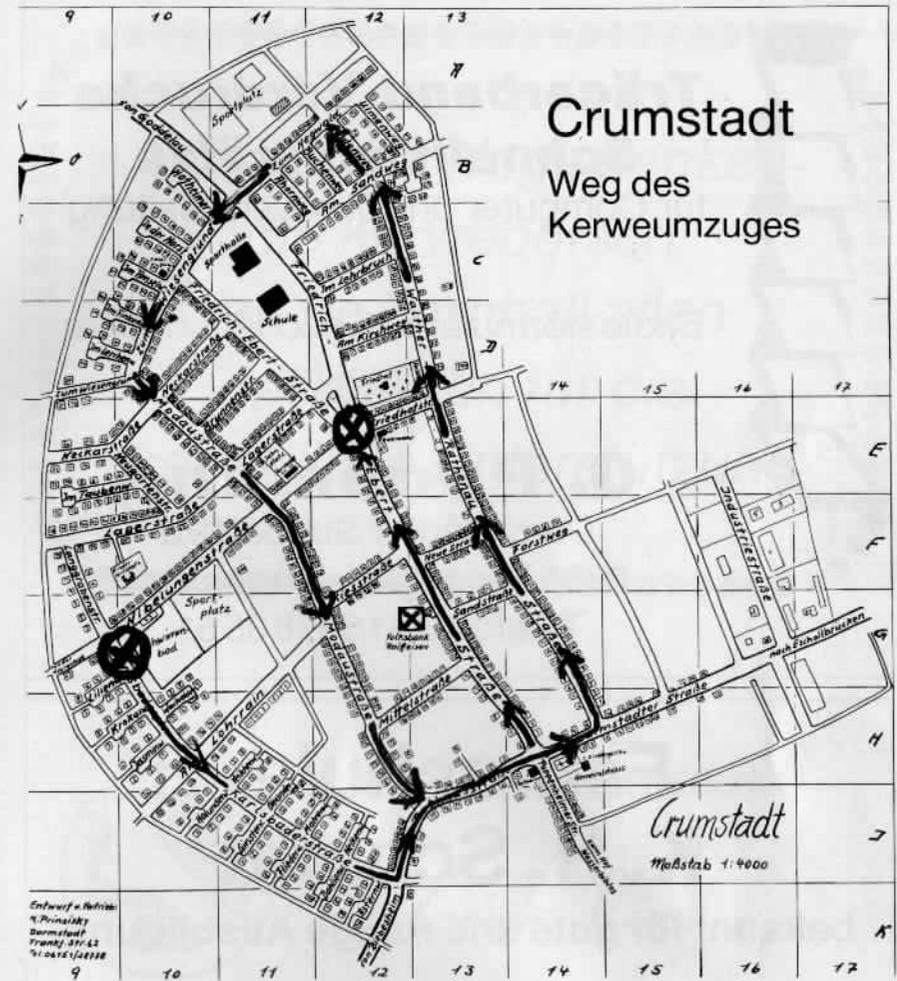
Ihr Fleischfachgeschäft

Telefon 06158/85243

Konserven, Hausmacherwurstwaren, gegrillte Spezialitäten,  
fertig gewürzte Grillbraten sowie Grillsteaks u. Grillwürstchen  
in reichlicher Auswahl



Beim Abholen der Kerwemädchen kurz vor der Ankunft auf dem Kerweplatz



Der diesjährige Kerweumzug findet am Sonntag, den 4.9.1988  
ab 14.00 Uhr statt.

Er hat über 40 Nummern (mit 6 Musikgruppen).

**Aufstellung:** Karlsbader Straße!

**Auflösung:** Am Roseneck (siehe Plan)

Alle Crumstädter sind aufgefordert durch Schmücken der  
Häuser (z. B. Fahnen, Grünzeug) und Bereitstellung von  
Getränken dem Umzug einen würdigen Rahmen zu geben.



## **Trägerband-Vordrucke Schnelltrennsätze**

für Computer und Textverarbeitung

Endlosformulare · Geschäftsdrucke  
Prospekte

### **G. Pochmann**

Darmstädter Straße 19a  
6086 Riedstadt-Crumstadt  
Telefon 06158/83561

## **Fahrschule K. H. Schmitt**

**bekannt für gute und ruhige Ausbildung**

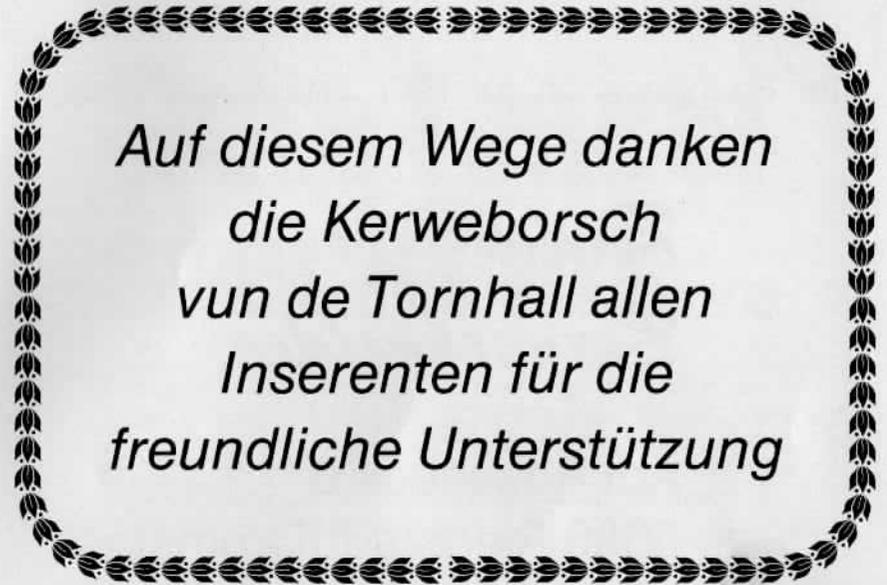


Am Lohrrain 13  
6086 Riedstadt/Crumstadt  
Tel.: (06158) 86359

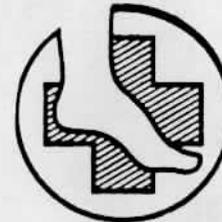
Unterricht:  
Mo. + Fr. 19 - 20.30



Ludwigstraße 34  
6083 Biebesheim  
Unterricht: Mi. 19 - 20.30



*Auf diesem Wege danken  
die Kerweborsch  
von de Tornhall allen  
Inserenten für die  
freundliche Unterstützung*



ORTHOPÄDIE-SCHUHTECHNIK

*Erich Lüer*

Lieferant für Krankenkassen und Behörden

- Orthopädische Maßschuhe
- Einlagen nach Maß
- Orthopädische Zurichtungen, Abrollen, Erhöhungen usw.
- Innenschuhtechnik für Lähmungen, Vorfußamputationen, Verkürzungen usw.
- Berkemann Birkenstock und Fin-Comfort
- Kniekappen und Bandagen

Crumstadt  
tel.: 06158/85451

Mainz  
tel.: 06131/227030

Ihr Fachgeschäft für HiFi, Rundfunk, Video

## Radio Bernschneider

Am Roseneck 6  
6086 Riedstadt/Crumstadt  
☎ 06158/83384



## Pfungstädter Premium Klasse

Wenns um den Durst geht ...

Getränke  
Partyservice

Tauschek

STOCKSTADT

Otto-Hahn-Str. · Telefon 06158 - 8 56 22



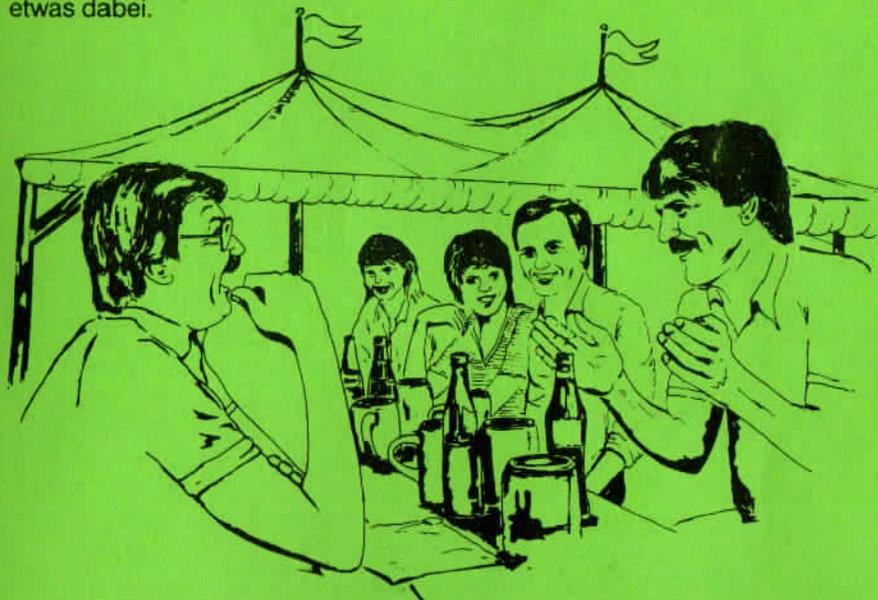
Das  
Fachgeschäft  
mit der  
großen  
Auswahl ...

# Gute Laune steckt an...

... und wenn bei einem Stadt- oder Straßenfest alles fröhlich beisammensitzt, wünschen sich viele, daß so ein Tag nie zu Ende geht.

Es gibt ja auch viel zu sehen, zu hören, zu kosten und zu genießen. Ein großes Angebot – für jeden ist etwas dabei.

Vielseitig ist auch unser Angebot. Und vielseitig sind auch die Geldberater bei uns. Sprechen Sie doch einmal mit ihnen, damit Sie auch bei allen Geldangelegenheiten bei guter Laune bleiben können.



Wenn's um Geld geht . . . .  
Kreissparkasse Groß-Gerau



KUNST HANDB WERK

GALLERIE

Geschenke in der Scheune

für den,  
der das Besondere sucht:

„moderne Glaskunst“

von

Ingrid Donhauser

und

Dieter Klimmek

NEU:  
Ausstellung und  
Multivisions-  
Dia-Tonschau

6086 Riedstadt-Crumstadt, Rathausstraße 10 a  
Telefon (06158) 83890